

200 045

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7149816 / 13.04.2018
Purch. ord. no.: 5500034455
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020506 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180179183
5008076225
180179644

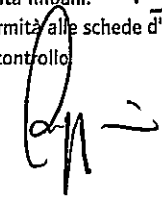
Weights (gross/net)
Gross weight 2.863,950 KG Net weight 2.644,950 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326201 Transmission Housing Customer article number: 2500326201 Position 1	525 PC	2.644,950 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	15 PC	219 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 525
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: 15
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma: 

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett
Didier Lexa

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE	
GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 6 91438 Bad Windsheim		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)	
Götting S.p.A. v.c.c.k.u.m.w.i.t.h I 0220 Hocke, w.		Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
Ort/Lieu Hocke, w.			
Land/Pays DE			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
Ort/Lieu Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 6 91438 Bad Windsheim		The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
Datum/Date 13.4.18			
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés			
Lieferschein Nr. 28-66			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	
36. Götting S.p.A.			
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f.d. Beförderung Désignation officielle du transport	
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
		12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s.Nr. 9 Nom voit N°9	
UN			
Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verg.-Gruppe Groupe d'emballage	
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:	
		Fracht Prix de transport	
		Ermäßigungen Réductions	
		Zwischensumme Solde	
		Zuschläge Suppléments	
		Nebengebühren Frais accessoires	
		Sonstiges Divers	
		Zu zahlende Gesamtsumme/Totale à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		Absender L'expéditeur	
		Währung Monnaie	
		Empfänger Le destinataire	
14 Rückerstattung Remboursement		Via dei Cidamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
Frei Franco			
Unfrei Non Franco			
Ausgefertigt in Emis a		21 Güter empfangen Réception des marchandises	
am le		Datum Date	
12.4.18		17 APR 2018	
22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 6 91438 Bad Windsheim		23 SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg	
Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entemung mit Grenzübergängen		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	
von bis km		Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
		Euro-Palette	
		Glitterbox-Palette	
		Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Kfz		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Anhängernummer			
18-SC-950			
Benutzte Gen.-Nr.		National Bilateral EG CEMT	